#### त व क व व व व व व

ՍԻՈՆի Տաrեկան բաժնեգինն է՝ բոլու եւկիւնեւու նամաւ՝ Անգլ. Շիլին 6։ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՆԽԻԿ Է

Zwugt' Rédaction de la Revue Arménienne SION Patriarcat Arménien, Jérusalem-Palestine

### ՄԻՈՆ ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

brn.umnkdkfi' Գեր. S. Մեսրոպ Ս. Արթ. Նչանեան, Արժ. S. Կորիւն թենլ. Շահինեանին (Կ. Պոլիս)։ Հոգ. Տ. Մուլեղ Վրգ. Հայրապետեան՝ Հոգ. Տ. Հրազգան Արդ. Ոսկերչեանին (Երուսագեժ) ։ Shap Uppache Parined Stable (Pashet): Հոգ. Տ. Վաճան Վրդ. Գեորգեան՝ Արժ. Տ. Յակոր Քնել. Քելեժեանին (Անտիոթ)։ Երուսաղէմի Հայոց Բարեսիրաց Միութեան։ Տիար Այեքըս Բաշայեանին (Դամասկոս)։ Տիկին Նուարդ Գարրինեանին (Գահիրէ)։ Ուրարակիր Միհրան Յովհաննեսեան՝ danaufgmenrug Umfikekfi Պրն . Վահրամ Պատմաձևան՝ Տիար Ցակոր Պատմաձևանին (Գահիրէ)։ Ստեփան Տարադճեան՝ Յարու թիւն Տարադ ձևանին (Նիկոսիա)։ Սմբատ Ալթեունեանին (Նիկոսիա)։ Luni U. Hachbur Outhy Dungtantin't Ցարութիւն Թադէոսկանին (Գահիրէ)։ **Ցակոր Համրիկեան՝** Գրիգոր Համրիկեանին Տիկ. Ձապել Ալևանաքին (Կ. Պոլիս): Ս.րա.ըսի Սարային Ցարուβիւն Սէրայտարեան՝ » Հայծայեն՝ Տիար Արրահամ Բարագեան՝ Տիար Կարապետ Սարգիսեանին (Այժէրի)։ Չակագիկեն՝ Shap Մուրատ ՄէօԹէմէտեան՝ Արժ. Տ. Ցուսիկ Քհնլ. Ասթեարձեանին (Շոգմէն)։ Մաթայեն՝ Տիար Հայրապետ Պարոնեան՝ Արժ. Տ. Յարութիւն Քնկ. Յովսէփեանին (Կալաց) : Սանդիակօլեն՝ Suplostp offi Տիար Ե. Առաքելեանի (Քայիֆօրնիա)։ Չիքակօյեն՝ Shop B. Purshus Հոգ. S. Վևոնդ Արդ. Արապեանի (Չիջակօ): The-borfka' Shy. Lacop Quequipqtime Zuj appachh dpi Հայկանոյլ Կիշրեզեան՝ Տիկ. Երուանդուհի Աստաուրեանի (Ն. Ե.)։ ALoppromnichti' Zur Shipung Uhne Bheby տեղ ւոյն Մատենադարանին ։

Սիբելի Հայ Բաբեկաժներ ի սփիլոս աշխարհի,

Ձեւ Զուիցեւիացի բաւեկամը, Պ. Քիւնձլըւ այս sաւի կը բոլուէ իւ Հայ ազգին մատուցած ծառայութեանց քառասունեւուդ տաւին: Լսեցի թէ այս առթիւ իմ Պէյւութի բաւեկամնեւս գեղեցիկ գաղափաւը յղացած են իմ այս ծառայութեանս յոբելեանական ճանդէսը օօնելու: Ես եւբեք դէմ չեմ այս տեսակ ճանդէսնեւու կազմակեւպման: Բայց չեւմ փափաքս է ու այս ճանդէսը կատարուի քիչ մր աւելի տաւրեւ ձեւով:

Ձեւ բոլուին ծանօթ է ու այս sաւի Լիբանանի լեռնեւուն մէկ բաւձունքին վրայ ձեւ ազգին ճամաւ նուածին մը աշխաւճ եկաւ։ Մենք մկւsեցինք զայն «Հայ Ազգային Բուժաւան», ու ես ինքզինքս ճպաւս կ'զգամ անու գոյութեանը մասնակից ըլլալուս ճամաւ։

Ես այսօր երբ կը խորճիմ թէ այս Յոբելեանական ճանդէսին առթիւ, ըստ սովորութեան, պիտի ընդունիմ նուէրներ ու շնորճաւորութիւններ իմ ծանօթ ու անծանօթ բարեկամներէս, կը մտածեմ թէ աւելորդ է ինծի պէս ծերացած մէկուն նուէրներ ընելը։ Բայց եթէ կայ մէկը որ կարօտ է նուէրներու, ատիկա ձեր Ազգային Բուժարանն է։ Հետեւաբար, սիրելի Հայ բարեկամներս, ինքզինքս չափազանց արակ պիտի զգամ եթէ ինծի ճամար իբր յարգանքի արտայայտութիւն ըլլային նուէրները ընէին ձեր ազգին ճիւանդներուն, թշուառներուն ու Ազգային Բուժարանին, հոգ չէ թէ քիչ կամ շատ քանակութիւններով։ Եթէ կ՚ուզէք յարգել զիս, ուղարկեցէք ձեր նուէրները Mr. J. Künzler, P. C. B. 409, Beyrouth իմ Յոբելեանական ճանդէսին առթիւ։

Նոյնպէս, եթէ այս նամակիս ընթեւցողնեւուն մէջ կը գsնուին մարդիկ ուոնք զիս կը սիւեն, ու ինծի պէս իւենց կետնքին իւիկնամուsին մէջ են, թող այս կոչը աւձագանգ գsնէ անոնց ալ սւsին մէջ, ու եթէ իւենց վեւջին կsակը կը պաsւասsեն, թող չը մոռնան իւենց Ազգային Հիւանդանոցը։

Սիբելի Հայ Բաբեկամներ, իմ Ցոբելեանիս առթիւ թող այս կոչս գրգիռ մը ըլլայ միշշ յիշելու Լիբանանի բարձունքին վրայ ծաղկող Ազգային հիւանդանոցը, ինչպէս նաեւ ձեր Զուիցերիացի ծեռունի բարեկամը,

J. KUNZLER

## UU.U'LAS SU.U'E

ԳԱՐԵԳԻՆ ԱՐՔԵՊՍ. ՅՈՎՍԷՓԵԱՆԻ

## ԽԱՂՔԱԿԵԱՆՔ ԿԱՄ ՊՌՈՇԵԱՆՔ

ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՄԷԶ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԳ

**⊰በዓ**ሁኑበቦ ԿԵԴՐՈՆՆԵՐ ԵՒ ԳԼԱՁՈՐԻ ԲԱՐՁՐ ԴՊՐՈՑԸ

[SOR]

# LOSO SEOLA

такровь вызрывания, фрк 13

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՐԵՄԻԱ ՉԷԼԷՊԻ ՔԷՕՄԻՒՐՃԵԱՆԻ

8 ሀ ሎ ቴ L ቤ.... ♪ Ա. ԹՈՒՂԹԵՐ, Բ. ՈՒՂԵՐՁՆԵՐ, Գ. ԳԱՆՁԵՐ ԵՒ ՈՂԲԵՐ

> ՀՐԱՏԱՐԱԿԵ8 ՄԵՍՐՈՊ ԱՐՔԵՊՍ. ՆՇԱՆԵԱՆ



**ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ** ՏՊԱՐԱՆ ՍՐԲՈՑ ՑԱԿՈԲԵԱՆՑ 1939

**ኒ**ጻ' ልኮጉ + 715

ዓኮኒ՝ 4 ՇԻԼԻՆ